



storaenso

SM - 34-657/2019

CZ/20/20/2019/3/9971/FIS/N/3/WG/ONDRAJA/0297 1/3

## Kvartální dodatek k rámcové smlouvě

Číslo smlouvy: CZ/20/20/2019/3/9971/FIS/N/3/  
WG/ONDRAJA/0297Referenční č.: **P03191011**číslo rámcové smlouvy: **77**

Vrchlabí, 18.7.2019

**Prodávající:**

Správa Krkonošského národního parku

Dobrovského 3  
CZ-543 01 Vrchlabí  
DIČ: CZ00088455  
IČO: 00088455**Kupující:**Stora Enso Wood Products Planá s.r.o.  
Tachovská 824  
CZ-348 15 Planá u M. Lázní  
Tel.: +420 374 707 700, Fax: +420 374 707 790  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Plzeň, odd. C, vl. 7092  
IČO: 64361179, DIČ: CZ64361179

|                                            |  |                     |
|--------------------------------------------|--|---------------------|
| Tel.: [REDACTED]                           |  | Nákupčí: [REDACTED] |
| Fax: [REDACTED]                            |  |                     |
| Email: [REDACTED]                          |  |                     |
| Číslo dodavatele: 9971                     |  |                     |
| Daň: DPH 21 %                              |  |                     |
| Certifikát: P, 100% PEFC-certified 620-622 |  |                     |

**I. PŘEDMĚT SMLOUVY**

Prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. této smlouvy a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst. 3 Obchodních podmínek-ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. této smlouvy.

|                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| Množství: 800 m3 | Země původu: Česká republika |
|------------------|------------------------------|

**II. CENY (Kč/m3 bez. DPH)**

| Produkt                        | Cena<br>Kč/m3 |
|--------------------------------|---------------|
| Smrk < 12 cm čep               | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 12 cm STP            | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 13-14 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 15-19 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 20-24 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 25-29 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 30-32 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 33-34 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 35-39 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 40-59 cm STP         | [REDACTED]    |
| Smrk ABC, 60+ cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 12 cm STP              | [REDACTED]    |
| Smrk D, 13-14 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 15-19 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 20-24 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 25-29 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 30-32 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 33-34 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 35-39 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 40-59 cm STP           | [REDACTED]    |
| Smrk D, 60+ cm STP             | [REDACTED]    |
| Ostatní (B0,DG,MD,SO)          | [REDACTED]    |
| Vláknina                       | [REDACTED]    |
| Kulatina se železem            | [REDACTED]    |
| Výmět                          | [REDACTED]    |
| Srážka jedle ABC čep 12-59 STP | [REDACTED]    |
| Nakládka vagonů                | [REDACTED]    |

## III. PLÁN DODÁVEK

| Referenční č. | Závod | Měsíc/Rok | Rozsah průměru                            | Doprava       | Objem [m3] | Délka pro distribuci |
|---------------|-------|-----------|-------------------------------------------|---------------|------------|----------------------|
| P03191011     | Planá | 7/2019    | Smrk, 12 cm čep - 32 cm STP (3,0m / 4,0m) | Vagón         | 267        | 100% 4 m             |
| P03191011     | Planá | 8/2019    | Smrk, 12 cm čep - 32 cm STP (3,0m / 4,0m) | Vagón         | 267        | 100% 4 m             |
| P03191011     | Planá | 9/2019    | Smrk, 12 cm čep - 32 cm STP (3,0m / 4,0m) | Vagón         | 266        | 100% 4 m             |
|               |       |           |                                           | Celkový objem | 800        |                      |

## IV. DODACÍ PODMÍNKY

Dodací podmínky: franko odvozní místo (LKW) / naložený vagón  
Doba dodání: od 1.7.2019 do 30.9.2019 (Dat. odeslání)  
Dopravu platí: Kupující

## V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platební podmínky: 45 dnů od data fakturace  
Fakturace bude provedena: Fakturace 2x měsíčně ( k 15. a k poslednímu v měsíci)  
Měření: elektronicky  
Způsob odeslání faktury dodavateli: Pošta  
Způsob odeslání měření dodavateli: k dispozici ve WoodAcceptu

## Smlouva s rámcovou smlouvou

## Další ujednání k článku číslo I.

V souladu s ujednáním Rámcové kupní smlouvy a za podmínek sjednaných v tomto kvartálním dodatku (dále jen „dodatek“) prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v sortimentu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. tohoto dodatku a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst.3 Obchodních podmínek - ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. tohoto dodatku.

## Další ujednání k článku číslo II.

Změna kupní ceny v závislosti na kurzu CZK/€ - pro účely této smlouvy se používá měsíční pevný kurz, vyhlášený Českou národní bankou k 1. dni v měsíci. Pokud první pracovní den měsíce připadá na víkend nebo svátek, použije se kurz předchozího pracovního dne (tedy poslední pracovní den ve starém měsíci).

## Další ujednání k článku číslo V.

Kupní cena bude kupujícím uhrazena na účet prodávajícího uvedený v záhlaví tohoto dodatku. Na kupní cenu může být kupujícím uhrazena záloha ve výši určené dle čl. II této kupní smlouvy na účet prodávajícího uvedený v záhlaví tohoto dodatku. Kupní cena a záloha je zaplacená a peněžitý závazek kupujícího splněn dnem odesání příslušné částky z účtu kupujícího. Ustanovení o záloze může být použito jen pokud od data nakládky do konce kalendářního měsíce, v němž byla nakládka uskutečněna, nedošlo k dodání dle čl. II, odst. 2 Obchodních podmínek - ČR.

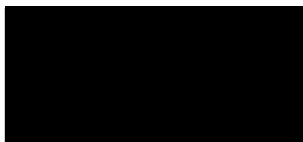
| Průměrná cena za konsignované množství pro určení výše zálohy je sjednána: Celková výše zálohy (konsignované množství x průměrná cena) bude zaokrouhlena na stovky. | Dodací podmínka | Transport | celé délky [Kč/m3] | Výřezy [Kč/m3] |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------|--------------------|----------------|
|                                                                                                                                                                     | Franko závod    | vagón     |                    |                |
|                                                                                                                                                                     | Franko závod    | kamion    |                    |                |
|                                                                                                                                                                     | Odvozní místo   | vagón     |                    |                |
|                                                                                                                                                                     | Odvozní místo   | kamion    |                    |                |

## Ostatní ujednání

- Při úplném nebo částečném zastavení provozu v místě plnění způsobeném vyšší mocí nebo požárem, je kupující oprávněn jednostranně odstoupit od této kupní smlouvy, nedojde-li k jiné dohodě prodávajícího a kupujícího.
- V případě nepříznivých klimatických podmínek a následných rozsáhlých kalamit (např. větrných, sněhových) nebo při jiných podstatných změnách na trzích řeziva a konečně též v případě omezení výroby v závodech Stora Enso WP vzhledem ke zhoršené situaci na trhu s řezivem, není kupující povinen odebrat nasmmlouvané množství dříví a je oprávněn vyzvat prodávajícího k jednání o změně kupní smlouvy. Nedojde-li mezi účastníky k dohodě o množství a ceně dříví formou uzavření dodatku ke kupní smlouvě, má kupující nebo prodávající právo od této smlouvy odstoupit.
- Ostatní záležitosti tímto kvartálním dodatkem a obchodními podmínkami výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., v platném znění.
- Tento kvartální dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající.
- Smluvní strany považují tento kvartální dodatek a jeho případné doplňky a dodatky za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku. Toto ustanovení platí i po zániku této smlouvy.
- Prodávající prohlašuje, že celkové množství zboží sjednané v této kupní smlouvě pochází z regionu ČR, že má neomezené právo se zbožím disponovat a že zboží nemá právní vady zejména, že není zatíženo právy třetích osob. Odpovídá požadavku normy EN 14961-1 / EN ISO 17225-1 tabulka 2, položka 1.1.3 Kmenové dřevo.
- Kupující je oprávněn postoupit všechna práva a převést všechny povinnosti z této smlouvy na třetí osobu v rámci podnikatelského seskupení (STORA ENSO) a prodávající mu k tomuto postupu uděluje souhlas. Proávající bude o převodu práv a povinností ze smlouvy vyrozuměn nejpozději na základě fakturace.
- V případě, že tento dodatek spadá do režimu povinného uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, zavazuje se prodávající, jako povinný subjekt, že řádně a včas splní povinnost uveřejnit tento dodatek v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, a to ve lhůtě nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření. Proávající se dále zavazuje, že ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co mu Správce registru smluv potvrdí uveřejnění tohoto dodatku, vyrozumí o tomto potvrzení uveřejnění tohoto dodatku kupujícího, a to zasláním potvrzení o uveřejnění tohoto dodatku od Správce registru smluv, ze kterého bude zřejmé zejména datum uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv. Proávající nese odpovědnost za případné porušení obou shora uvedených smluvních povinností ve smyslu § 2913 občanského zákoníku.

Kupující a prodávající/dodavatel souhlasí s obsahem této kupní smlouvy, standardními smluvními podmínkami a taktéž se Stora Enso kodexem chování.

PODPIS KUPUJÍCÍHO:



PODPIS PRODÁVAJÍCÍHO:

22. 7. 2019

Stora Enso Wood Products Planá s.r.o.

Tachovska 824

CZ-348 15 Plana u M. Lazni

Tel.: +420 374 707 700, Fax: +420 374 707 790

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Plzeň, odd. C, vl. 7092

IČO: 64361179, DIČ: CZ64361179

Správa Krkonošského národního parku

Dobrovského 3

CZ-543 01 Vrchlabí

DIČ: CZ00088455

IČO: 00088455

Datum: 18.7.2019

Místo: Vrchlabí

Datum:

Místo:

Správa Krkonošského národního parku

IČO

455



Za správnost: \_\_\_\_\_

č. 07: \_\_\_\_\_

